Протокол
восьмого заседания Совместной Российско-Эстонской комиссии
по охране и рациональному использованию трансграничных вод

г. Псков, 20 октября 2005 г.

В соответствии с Межправительственным Российско-Эстонским Соглашением о сотрудничестве в области охраны и рационального использования трансграничных вод, подписанным 20 августа 1997 года, с 19 по 20 октября 2005 г. в г. Пскове состоялось восьмое заседание Совместной Российско-Эстонской комиссии по охране и рациональному использованию трансграничных вод (далее Комиссия).

На заседании председательствовала Селивёрстова Марина Валерьевна – заместитель Руководителя Федерального агентства водных ресурсов, сопредседатель Комиссии.

Селивёрстова М.В. приветствовала участников заседания от российской делегации.

От эстонской делегации участников заседания приветствовала Анника Велтхут – канцлер Министерства окружающей среды Эстонской Республики, сопредседатель Комиссии.

Сопредседатели Комиссии представили составы делегаций Сторон и приглашенных лиц (приложения 1, 2).

Сопредседатель Комиссии Селивёрстова М.В. ознакомила делегации с проектом программы заседания. Комиссия одобрила предложенную программу.

По согласованию сторон рабочими языками заседания Комиссии приняты русский и эстонский языки.

Комиссия утвердила следующую повестку дня:

1. О водохозяйственной обстановке в бассейне реки Нарва, включая Чудско-Псковское озеро, в 2004 г.
2. Об эффективности проведенных в 2004 г. водохозяйственных мероприятий в бассейне р. Нарва.
3. О результатах мониторинга и научных исследований на трансграничных водах.
4. О работе по улучшению сопоставимости данных по нагрузке, организации и проведении интеркалибрации по сточным и природным водам.
5. О ходе проведения экспертизы 2-й редакции Правил эксплуатации Нарвского водохранилища (с Правилами использования водных ресурсов Нарвского водохранилища).
6. О техническом состоянии гидротехнических сооружений Нарвского гидроузла.
7. О ходе выполнения международных проектов сотрудничества.
8. О мероприятиях по охране окружающей среды, реализованных на Нарвских электростанциях.
9. О перспективных направлениях научно-прикладных исследований.
10. О планах рабочих групп Комиссии на 2006 г.
11. О месте, времени и повестке дня девятого заседания Комиссии.

В соответствии с повесткой дня Комиссией рассмотрены следующие вопросы:

1.

По первому вопросу Комиссия заслушала информацию Сторон «О водохозяйственной обстановке в бассейне р. Нарва, включая Чудско-Псковское озеро, в 2004 году» (А. А. Ващилин, Х. Лийв; приложения 3,4).

Комиссия отметила:

На российской стороне в 2004 г. по сравнению с 2003 г. водопотребление в целом по бассейну р.Нарва, включая Чудско-Псковское озеро, выросло на 6,4 млн. куб. м. и составило 123,4 млн. куб. м. Обусловлено это увеличением шахтно-рудничных вод, образующихся при добыче сланцев ОАО «Ленинградсланец» и ростом водопотребления на Нарвской ГЭС-13.

Сброс сточных и ливневых вод в водные объекты в бассейне в 2004 г. составил 113,8 млн. куб. м (в 2003 г.-108,9 млн. куб. м).

Увеличение сброса загрязненных (без очистки) сточных вод связано с увеличением сброса неочищенных шахтно-рудничных вод на ОАО «Ленинградсланец» в связи с увеличением добычи сланца.

Водоотбор из поверхностных вод Эстонии составил в 2004 г. 1381 млн. куб. м (в 2003 г. – 1331,6 млн. куб. м), основную часть которого составляет водопотребление Нарвских электростанций. На эстонской территории нагрузка по загрязняющим веществам в целом остается без существенных изменений, отмечается стабильное уменьшение нагрузки по азоту и фосфору.

Комиссия решила:

1. Принять информацию к сведению.
2. Рабочей группе по комплексному управлению водными ресурсами подготовить предложения по усовершенствованию системы обмена информацией о водохозяйственной обстановке и предложения по унификации представляемой Сторонами информации.

2.

По второму вопросу Комиссия заслушала информацию Сторон «Об эффективности проведенных в 2004 году водохозяйственных мероприятий в бассейне р. Нарва» (П. Г. Горелов, Х. Лийв; приложения 5,6,7).

Комиссия отметила:

На российской стороне в целом по бассейну р. Нарвы, включая Чудско-Псковское озеро, нагрузка по взвешенным веществам, органическим веществам (БПК полн.) и биогенам (по азоту общему и фосфору общему) в 2004 г. по сравнению с 2003 г. снизилась незначительно.

По МУП «Горводоканал» г. Пскова на уровне 2003 года сохранились как объемы сброшенных сточных вод, так и масса по органическим веществам (БПК полн.), взвешенным веществам и биогенам (азоту общему и фосфору общему). На предприятии в соответствии с планом водоохранных мероприятий продолжались работы по строительству 6-го вторичного отстойника. Проведена подготовка к выполнению реконструкции 1-ой линии аэротенка №1.

По МУП ЖКХ г. Ивангорода при сохранении в 2004 г. объема сточных вод на уровне 2003 г. снизился сброс в р. Нарва взвешенных и органических веществ (по БПК полн. и биогенам (азоту общему и фосфору общему). На городских очистных сооружениях канализации продолжались работы по отладке процесса удаления фосфора.

Всего в бассейне р. Нарва, включая Чудско-Псковское озеро, в 2004 г. на проведение водоохранных мероприятий затрачено 15,67 млн. руб.

В связи с незавершенностью строительства и реконструкции ряда водоохранных объектов эффективность водоохранных мероприятий представлена только по очистным сооружениям канализации г. Острова, где в течение 2-го полугодия 2004 г. за счет реконструкции очистных сооружений канализации, снизился сброс в р. Великая азота общего на 1,1 т, БПК полн. на 1,7 т.

В Эстонии в 2004 г. на водохозяйственные цели освоено 180,7 млн. эст. крон (~ 370 млн. руб.). Основные результаты: реконструкция очистных сооружений г. Нарва (58,7 млн. крон), которая будет завершена в 2005 г.; расширение и реконструкция канализационных сетей г. Тарту (41 млн. крон). В г. Тарту завершено строительство тоннельного коллектора К2, в результате чего все сточные воды города проходят очистку на очистных сооружениях.

Эстонская Сторона отметила, что в течение последних лет проведен ряд мероприятий по снижению нагрузки в бассейне Чудско-Псковского озера и возникла небходимость оценить эффективность принятых мер. Эстонская Сторона внесла предложение приступить к разработке методики оценки эффективности мероприятий, приняв за основы принципы Водной Рамочной Директивы ЕС.

По мнению Российской Стороны, Директивы Европейского Союза не могут распространятся на деятельность Комиссии поскольку Россия не является членом ЕС.

Комиссия решила:

1. Принять информацию к сведению.
2. Продолжить контроль за выполнением водоохранных мероприятий предприятиями-загрязнителями.
3. Рабочей группе по комплексному управлению водными ресурсами дать предложения по разработке Методики оценки эффективности проводимых водохозяйственных мероприятий.

3.

По третьему вопросу Комиссия заслушала информацию «О результатах мониторинга и научных исследований на трансграничных водах» (С. Л. Басова, Е. А. Афанасьев, М. М. Мельник, Э. Лойгу; приложения 8,9,10,11).

Комиссия отметила:

Сторонами выполнены программы мониторинга трансграничных вод на 2004 г. По техническим причинам обмен данными мониторинга за 2004 г. осуществлялся нерегулярно. Не выполнен совместный отбор проб в Чудско-Псковском озере в зимний период 2005 г.

Проведена совместная летняя экспедиция на Чудско-Псковское озеро. По оценке Сторон, состояние озера достаточно стабильно, в то же время Псковское и Теплое озера подвержены более интенсивной эвтрофикации. Проводимые исследования по изучению макрофитов на озере отмечают увеличение зарастания озера высшей водной растительностью и значительные изменения в сообществе макрофитов, что подчеркивает актуальность работ в этом направлении в составе экологического мониторинга состояния озера. Выявленные изменения в составе и распространении водной растительности могут быть связаны как с естественными условиями среды, так и с антропогенными изменениями (повышение трофии озера).

Эстонская Сторона информировала о регулярном проведении наблюдений за состоянием донных отложений озера (в основном, за наличием тяжелых металлов), и предложила Российской Стороне организовать проведение аналогичных работ, для чего включить в состав программы мониторинга работы по изучению экзогенных береговых процессов, а также расширить перечень показателей для определения внутренней нагрузки на озеро и водохранилище.

Эстонская Сторона предложила Российской Стороне принять участие в 2006 году в работе по развитию эстонской программы мониторинга трансграничных вод.

Российская Сторона проинформировала о работах, выполняемых в рамках мониторинга трансграничных подземных вод. Ведутся наблюдения за состоянием подземных вод, разработана совместная численная модель фильтрации подземных вод трансграничной территории. Вопрос в настоящее время заключается в согласовании программ мониторинга подземных вод и разработке регламента обмена данными.

Качество вод р. Нарвы в 7,7 км от устья в 2004 г. характеризуется по российской классификации как «умеренно-загрязненные» (III класс).

Комиссия решила:

1. Сторонам соблюдать согласованный Порядок обмена данными мониторинга за состоянием трансграничных вод.

2. Продолжить совместные ежегодные экспедиции на Чудско-Псковское озеро летом и зимой, а также летние – на Нарвском водохранилище.

3. Разработать проект Программы ихтиологического мониторинга Чудско-Псковского озера, р. Нарвы и Нарвского водохранилища к следующему заседанию рабочей группы по мониторингу, оценке и прикладным исследованиям.

4. Рекомендовать Российской Стороне организовать мониторинг донных отложений Чудско-Псковского озера и Нарвского водохранилища.

5. Рекомендовать Российской Стороне обеспечить финансирование российской части совместных работ по мониторингу трансграничных водных объектов.

6. Сторонам до 31 марта 2006 г. согласовать в рабочем порядке программу мониторинга трансграничных подземных вод и регламент обмена данными о состоянии подземных вод.

7. Считать целесообразным участие российских экспертов в работе по развитию эстонской программы мониторинга трансграничных вод, запланированной Эстонской Стороной на 2006 г., для чего заблаговременно передать Российской Стороне соответствующие материалы.

4.

По четвертому вопросу Комиссия заслушала информацию «О работе по улучшению сопоставимости данных по нагрузке, организации и проведении интеркалибрации по сточным и природным водам» (М. В. Казьмина, приложение 12).

Комиссия отметила:

В 2004 г. Стороны продолжали работы по улучшению сопоставимости результатов анализов проб воды. 22 сентября 2004 г. была проведена экспедиция на эстонском катере на Нарвское водохранилище. В 2-х совместных пробах в речной части ниже сбросного канала Балтийской ЭС и напротив устья реки Плюссы определялись следующие показатели: pH, $БПК_7$, перманганатная и бихроматная окисляемость, азот общий и фосфор общий. Удовлетворительная воспроизводимость результатов анализов отмечается по бихроматной окисляемости и $БПК_7$. По величинам $ХПК_{Mn}$, концентрации азота общего имеются расхождения. По фосфору общему результаты можно считать приемлемыми. В других створах, пробы в которых отбирались отдельно специалистами лабораторий, по большинству ингредиентов получены сопоставимые результаты.

Комиссия решила:

1. Продолжить работу по улучшению сопоставимости результатов анализов проб воды.

2. Провести в августе 2006 г. совместный отбор проб на Нарвском водохранилище по общему азоту (в т. ч. минеральному и органическому), фосфору, $БПК_5$ и бихроматной окисляемости.

3. Поручить рабочей группе по мониторингу, оценке и прикладным исследованиям проанализировать сопоставимость данных по нагрузке для включения в национальные доклады в ХЕЛКОМ о состоянии бассейна р. Нарва, включая Чудско-Псковское озеро, и доложить о результатах на девятом заседании Комиссии.

5.

По пятому вопросу Комиссия заслушала информацию «О ходе проведения экспертизы 2-й редакции Правил эксплуатации Нарвского водохранилища (с Правилами использования водных ресурсов Нарвского водохранилища)» (Д. О. Зайцев, приложение 13).

Комиссия отметила:

С ноября 2004 г. вторая редакция проекта Правил технической эксплуатации и благоустройства Нарвского водохранилища, а также Правил использования водных ресурсов Нарвского водохранилища (далее - Правила) находилась на рассмотрении российских независимых экспертов.

На основании заключения экспертов, замечаний и предложений заинтересованных организаций, и Эстонской Стороны, Российская Сторона пришла к выводу, что до представления Правил на утверждение в Министерство природных ресурсов Российской Федерации требуется их доработка в том числе в части:

- выполнения разработчиком Правил поверочных расчетов для обеспечения безаварийного пропуска половодья вероятностью превышения 0,01% обеспеченности расходом 2500 куб. м/с за счет предполоводной сработки водохранилища, установления иных параметров нижнего подпорного уровня (НПУ);
- рассмотрения вопроса о понижении установленного НПУ до отметок, минимально допустимых для ГЭС;
- определения «гарантированной» выработки ГЭС при новых напорах.

Комиссия решила:

Российской Стороне провести доработку Правил технической эксплуатации и благоустройства и Правил использования водных ресурсов Нарвского водохранилища с учётом заключения экспертов, замечаний и предложений заинтересованных организаций, Эстонской Стороны и направить на рассмотрение в Министерство природных ресурсов Российской Федерации. Информацию о состоянии разработки Правил технической эксплуатации и благоустройства и Правил использования водных ресурсов Нарвского водохранилища представить на 9-е заседание Комиссии.

6.

По шестому вопросу Комиссия заслушала информацию «О техническом состоянии гидротехнических сооружений Нарвского гидроузла» (О. А. Медведев; приложение 14).

Комиссия отметила:

Нарвская ГЭС с установленной электрической мощностью 125 МВт (в паводковом режиме 140 МВт) принята в постоянную эксплуатацию в 1969 г.

Часть сооружений головного узла гидроузла - левобережная земляная дамба (длиной 1294 м, максимальной высотой 9 м) и половина бетонной водосливной плотины (общая длина 206 м, 11 пролётов) находятся на территории Эстонской Республики.

Остальные сооружения гидроузла расположены на территории Российской Федерации.

Состояние гидротехнических сооружений Нарвской ГЭС (левобережной земляной дамбы), находящихся на территории Эстонии, вызывает опасение ввиду отсутствия информации. По имеющимся у Российской Стороны сведениям:

- требуется отсыпка крупногабаритным камнем верхнего откоса от бетонной плотины на расстояние 60,0 м в сторону Балтийской ЭС (желательно применение габионов, как и на правобережной дамбе);

- в связи с повышением уровня кривой депрессии в теле дамбы на пикетах 10 и 11 необходимо разработать проект капитального ремонта низового откоса в этом месте. Также необходим капитальный ремонт дренажной водоотводящей канавы в нижнем бьефе плотины.

Освидетельствование ГТС Нарвской ГЭС запланировано провести российским институтом «Гидропроект» в 2006 г.

На Нарвской ГЭС имеется рыбоход, который не эксплуатируется с 1993 г.

Комиссия решила:

Российской Стороне:

- провести освидетельствование гидротехнических сооружений Нарвской ГЭС в 2006 г., привлекая представителей Эстонской Стороны к освидетельствованию левобережных сооружений и ознакомить Эстонскую Сторону с результатами освидетельствования всего гидроузла;

- подготовить совместно с Эстонской Стороной в 2005 г. предложения по обслуживанию и ремонту левобережной дамбы;

- провести исследования по оценке эффективности работы и целесообразности эксплуатации рыбохода, информацию о состоянии дел по введению в действие рыбохода представить на 9-е заседание Комиссии.

7.

По седьмому вопросу Комиссия заслушала информацию «О ходе выполнения международных проектов сотрудничества» (П.Г. Горелов, Л. Койвунен, Н. Алексеева, Х. Лийв; приложения 15, 16).

Комиссия отметила:

Проект ТАСИС «Управление водными ресурсами в бассейне Чудского озера» планируется завершить в ноябре 2005 г.

В рамках пилотного проекта «Модернизация очистных сооружений канализации г. Пскова (реконструкция аэротенка № 1) завершен монтаж нового оборудования. Эффект введения новой аэрационной технологии будет означать снижение нагрузки фосфора и общего азота.

Поставка лабораторного и ГИС-оборудования полностью завершена. Имеет место улучшение работы химлабораторий.

Для очистных сооружений г. Гдова планируется поставка оборудования.

В рамках комплексного пилотного проекта в г. Гдове завершена работа по сооружению прудов-отстойников. Разработан веб-сайт проекта. Предполагается распространение основных результатов проекта.

В рамках проекта ПРООН/ГЭФ «Программа управления бассейном Псковско-Чудского озера» завершены работы по Трансграничному Диагностическому Анализу, по программе сокращения биогенной нагрузки в Эстонии, предпроектным исследованиям по экологическому туризму и эко-фермерству на российской и эстонской сторонах бассейна Чудско-Псковского озера, разработан План вовлечения общественности, приобретено оборудование для Комиссии, представлен проект Программы управления водными ресурсами бассейна реки Нарва, включая Чудское озеро.

Эстонская Сторона проинформировала Комиссию о ходе выполнения проекта программы ЕС/ЛАЙФ. Проект находится в стадии завершения; окончательный отчет будет основой при подготовке эстонской программы комплексного использования водных ресурсов Чудско-Псковского озера до 2015 г.

В рамках рабочей группы Комиссии рассмотрены предложения экспертов Финляндии по пилотному проекту «Тестирование Инструкций ЕЭК ООН по организации мониторинга и оценке состояния пограничных и международных озер». Эксперты Финляндии представят окончательный вариант проекта сопредседателям Комиссии для согласования.

Комиссия решила:

1. Принять информацию к сведению.

2.Вопрос о целесообразности участия в международных проектах в обязательном порядке рассматривать на заседаниях рабочих групп .

3. Членам рабочих групп Комиссии в течение двух недель рассмотреть проект Программы управления бассейном Чудско-Псковского озера и внести замечания и предложения руководителю проекта ПРООН/ГЭФ для корректировки проекта Программы.

4. Руководителю проекта ПРООН/ГЭФ представить уточненный проект Программы сопредседателям Комиссии для одобрения.

5. Рабочей группе по комплексному управлению водными ресурсами изучить возможность подготовки совместного проекта программы развития водного хозяйства бассейна реки Нарва на основе результатов анализа реализации международных проектов и доложить о результатах на девятом заседании Комиссии.

8.

По восьмому вопросу Комиссия заслушала информацию «О мероприятиях по охране окружающей среды, реализованных на Нарвских электростанциях» (А. Эрс, приложение 17).

Комиссия решила: принять информацию к сведению.

9.

По девятому вопросу Комиссия заслушала информацию Рабочей группы по мониторингу, оценке и прикладным исследованиям «О перспективных направлениях научно-прикладных исследований» (А.М. Ованесянц, приложение 18).

Комиссия отметила:

Необходимость проведения прикладных исследований для решения актуальных проблем состояния озера и решения водохозяйственных проблем очевидна. Проведение научно-прикладных исследований рассчитано на длительный период и требует значительных объёмов финансирования работ, что в свою очередь подразумевает необходимость привлечения разных источников финансирования.

Комиссия решила:

1. Одобрить перспективные направления научно-прикладных исследований и рекомендовать Сторонам использовать их при формировании текущих планов научно-прикладных исследований.

2. Сторонам оказать всемерное содействие научным учреждениям в обеспечении финансирования прикладных исследований, в т.ч. в привлечении инвестиций.

10.

По десятому вопросу Комиссия заслушала информацию «О планах рабочих групп Комиссии» (П. Г. Горелов, А. М. Ованесянц. приложения 19,20).

Комиссия решила:
1. Утвердить планы работ рабочих групп.
2. Определить сроки заседания рабочих групп - III квартал 2006 г.

11.

По одиннадцатому вопросу Комиссия заслушала предложение Эстонской Стороны о месте, времени и повестке дня девятого заседания Комиссии (А. Велтхут).

Комиссия приняла предложение Эстонской Стороны и решила провести девятое заседание Комиссии в сентябре 2006 года со следующей предварительной повесткой дня:

1. О водохозяйственной обстановке и эффективности проведённых водохозяйственных мероприятий в бассейне реки Нарвы, включая Чудско-Псковское озеро, в 2005 г.
2. О результатах мониторинга, в т.ч. совместных экспедиций и научных исследований на трансграничных водах.
3. О Программе мониторинга трансграничных подземных вод и Регламенте обмена данными о состоянии подземных вод.
4. О работе по улучшению сопоставимости данных по нагрузке, организации интеркалибрации по природным водам.
5. О выполнении работ по обеспечению безопасности гидротехнических сооружений Нарвской ЭС
6. О состоянии разработки второй редакции Правил эксплуатации Нарвского водохранилища.
7. О ходе выполнения международных проектов сотрудничества и результатах изучения возможности подготовки проекта совместной программы развития водного хозяйства бассейна реки Нарва, включая Чудско-Псковское озеро.
8. О влиянии горнодобывающих работ на трансграничные воды.
9. О планах рабочих групп Комиссии на 2007 г.
10. О месте, времени и повестке дня десятого заседания Комиссии.

Секретарям Комиссии за два месяца до заседания Комиссии согласовать повестку дня. Место проведения девятого заседания Комиссии будет определено в рабочем порядке.

Работа Комиссии проходила в духе конструктивного сотрудничества и взаимопонимания.

Настоящий Протокол подписан в г. Пскове 20 октября 2005 года в двух экземплярах, на русском и эстонском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

От Российской Федерации

М. В. Селиверстова

От Эстонской Республики

А. Велтхут

Eesti-Vene piiriveekogude kaitse ja kasutamise ühiskomisjoni kaheksanda istungi protokolli
lisa 1

Приложение 1
к протоколу восьмого заседания Эстонско-Российской совместной комиссии по охране и использованию трансграничных вод

Состав Российской делегации

Селиверстова Марина Валерьевна	Заместитель Руководителя Федерального агентства водных ресурсов, сопредседатель комиссии.
Алексеенко Владимир Григорьевич	Заместитель председателя - начальник отдела недропользования Государственного комитета Псковской области по природопользованию, член комиссии
Ващилин Александр Анатольевич	И.о. Руководителя Невско-Ладожского БВУ Федерального агентства водных ресурсов, член комиссии
Костин Владимир Геннадьевич	Заместитель начальника Пограничного управления ФСБ России по Псковской области, заместитель пограничного представителя Российской Федерации на российско-эстонской границе, член комиссии
Оверченко Сергей Александрович	Старший советник Посольства Российской Федерации в Эстонской Республике, член комиссии
Попов Владимир Леонидович	Начальник отдела комплексного использования водных ресурсов Комитета по природным ресурсам и охране окружающей среды Ленинградской области, член комиссии
Челюканов Валерий Валентинович	Начальник Управления мониторинга загрязнения окружающей среды, полярных, морских работ Росгидромета, член комиссии
Наконечникова Марина Ивановна	Главный специалист отдела трансграничных вод Управления ресурсов вод и регулирования водохозяйственной деятельности Федерального агентства водных ресурсов, секретарь комиссии
Эксперты:	
Смилевец Демьян Олегович	Заместитель начальника отдела трансграничных вод Управления ресурсов вод и регулирования водохозяйственной деятельности Федерального агентства водных ресурсов
Афанасьев Евгений Александрович	Директор Псковского отделения ГОСНИОРХ
Горелов Петр Григорьевич	Заместитель начальника Невско-Ладожского БВУ, начальник отдела водных ресурсов по Псковской области
Зайцев Дмитрий Олегович	Заместитель директора, главный инженер филиала Невский ОАО «Территориальная Генерирующая Компания № 1» (ОАО «ТГК-1»)
Казьмина Марина Викторовна	Заместитель начальника отдела водных ресурсов по Псковской области
Медведев Олег Анатольевич	Директор Нарвской гидроэлектростанции № 13
Ованесянц Александр Михайлович	Начальник отдела мониторинга Управления мониторинга загрязнения окружающей среды, полярных, морских работ и кадров Росгидромета

Список
приглашенных на 8-е заседание
Совместной Российско-Эстонской комиссии по охране
и рациональному использованию трансграничных вод

Алексеева Наталья Петровна	Менеджер проекта ПРООН/ГЭФ «Программа управления бассейном Псковско-Чудского озера»
Василенко Ольга Викторовна	Координатор проекта ПРООН/ГЭФ «Программа управления бассейном Псковско-Чудского озера» на российской территории
Лассе Койвунен	Руководитель проекта ЕС/ТАСИС «Управление водными ресурсами бассейна Чудского озера»
Басова Светлана Леонидовна	Заместитель начальника Санкт-Петербургского центра по гидрометеорологии и мониторингу окружающей среды Росгидромета
Мельник Марина Михайловна	Старший научный сотрудник Псковского отделения ГОСНИОРХ

Eesti-Vene piiriveekogude kaitse ja kasutamise ühiskomisjoni kaheksanda istungi protokolli
lisa 2

Приложение 2
к протоколу восьмого заседания Эстонско-Российской совместной комиссии по охране и использованию трансграничных вод

Состав Эстонской делегации

Анника Велтхут	Канцлер Министерства окружающей среды, сопредседатель Эстонско-Российской совместной комиссии по охране и использованию трансграничных вод, руководитель делегации Тел. +372 62 62 805, факс +372 62 62 801 Annika.Velthut@envir.ee
Аллан Громов	Вице-канцлер Министерства окружающей среды по международному сотрудничеству, член комиссии
Харри Лийв	Вице-канцлер Министерства окружающей среды по организации окружающей среды, член комиссии
Андрес Траат	2-й секретарь 5-го бюро III политического отдела Министерства иностранных дел, член комиссии
Аго Яани	Секретарь Эстонской части Эстонско-Российской совместной комиссии по охране и использованию трансграничных вод, член комиссии
Энно Кобакене	Главный специалист отдела рыбных ресурсов Министерства окружающей среды, член рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами, эксперт
Аксел Эрс	Управляющий Балтийской Электростанцией АО Нарва Электрияамад, член рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами, эксперт
Энн Лойгу	Директор Института техники окружающей среды Таллинского технического университета, профессор, член рабочей группы по мониторингу, оценке и прикладным исследованиям, эксперт
Энел Ормус	Специалист Министерства окружающей среды, переводчица